



## Guide du Répertoire des services de justice pénale pour les adolescents en Ontario

Ce guide a été préparé par:

Findhelp Information Services  
425, rue Adelaide Ouest, 2e étage  
Toronto, ON M5V 3C1  
Tel 416-392-4575 | Fax 416-392-4404  
Courriel: [customerservice@findhelp.ca](mailto:customerservice@findhelp.ca)

© 2004 Findhelp Information Services

Ce guide peut être photocopé et distribué gratuitement à des fins éducatives.  
La reproduction de ce document pour tout autre usage est interdite et ne sera possible qu'après l'obtention d'une permission écrite donnée par Findhelp Information Services.

Si vous avez besoin d'un listage personnalisé tel que des étiquettes postales ou si vous souhaitez utiliser certains des renseignements du Répertoire des services de justice pénale pour les adolescents en Ontario dans une publication ou un site web, veuillez contacter Findhelp Information Services au 416-392-4575, courriel [customerservice@findhelp.ca](mailto:customerservice@findhelp.ca)

## Tout sur le Répertoire

Le Répertoire des services de justice pénale pour les adolescents en Ontario offre à ceux qui travaillent au sein du Système de Justice pénale pour les adolescents, aux parents et aux adolescents une communication bilingue en ligne avec les organismes de soutien pour les jeunes en situation de conflit avec la loi. Selon la définition du Répertoire, les jeunes sont ceux entre 12 et 17 ans et le Répertoire offre des renseignements détaillés sur les personnes ou les organismes à contacter et sur les exigences d'éligibilité pour les programmes et les services offerts à cette tranche d'âge. Ces renseignements sont disponibles en anglais et en français (quand ces services français existent)

Un grand nombre des services publiés dans le répertoire sont offerts par des organismes à but non lucratif, communautaires ou gouvernementaux desservant le public directement. Cependant, le répertoire contient également des organismes privés ou commerciaux qui ne répètent pas exactement le travail des organismes à but non lucratif, communautaires et gouvernementaux. Le répertoire procure un accès facile à des renseignements exacts, constamment remis à jour; les changements sont vérifiés auprès d'un porte-parole appartenant à chaque organisme ou à chaque programme.

## Sur la manière d'obtenir de ce site une aide plus efficace

Sur ce site web, la navigation est facile et vous permet de trouver rapidement les renseignements requis. Pour assurer une utilisation facile, ce guide offre une explication détaillée des différentes sections du site, y compris l'outil de recherche, les listages de résultats et les descriptions des programmes et services d'organismes individuels. La section Aide du site vous enseigne la manière de mieux chercher lieux ou programmes enregistrés sur le site.

Si vous avez besoin d'aide supplémentaire vous pouvez utiliser le lien [Contactez-nous](#) du Répertoire des services de justice pénale pour les adolescents en Ontario pour nous adresser vos questions sur le site.

Si votre question est urgente et si votre code régional est le 416 ou le 647, appelez le 211 et demandez que l'on vous aide à trouver le service approprié. L'appel est gratuit sauf si vous appelez d'une cabine téléphonique publique, auquel cas il vous faudra payer les 25 cents réglementaires. Si vous vous trouvez à l'extérieur de Toronto, veuillez, s'il vous plaît, contacter votre [centre communautaire de renseignements local](#)

## Comment naviguer sur le site

L'illustration suivante vous donne une aide générale des différentes parties du Répertoire des services de justice pénale pour les adolescents en Ontario

Répertoire des services de justice pénale pour les adolescents en Ontario

Accueil Qui sommes-nous? Contactez-nous Aide English

Répertoire des services Le Répertoire des services de justice pénale en Ontario met en contact le système de justice de la jeunesse avec les appuis offerts par la communauté aux personnes en conflit avec la loi.

Ressources

211Ontario.ca Sites partenaire

Financé par: Ontario

**Répertoire des services**

Cherchez des services communautaires ou gouvernementaux gratuits ou à peu de frais partout en Ontario.

L'édition française du répertoire n'offre actuellement que des informations sur les services en français ou là où un/une employé(e) est disponible de manière régulière. Veuillez, s'il vous plaît, consulter l'[Edition anglaise](#) pour plus amples renseignements sur la gamme tout entière de services disponibles.

**Ressources**

Découvrez les ressources clés telles que la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents*.

[Conditions d'utilisation](#) [Règles en matière de liens](#) [Critères d'inclusion](#) [Règles d'actualisation](#)  
[Politique de confidentialité](#)

Trouvez un [Centre communautaire de renseignements](#) dans votre région

Copyright © 2004 Community Information Toronto, ou selon ce qui est indiqué

← **Répertoire des Services :** Ici, vous trouverez les listes de programmes et de services pour les jeunes en situation de conflit avec la loi.

← **Ressources:** Cette section offre des liens permettant d'accéder à des renseignements additionnels concernant le Système de justice pénale pour les adolescents en Ontario

# Comment trouver des renseignements dans le Répertoire des services

Chercher des renseignements dans notre répertoire est simple comme bonjour! Vous n'avez qu'à choisir un sujet, la région où vous souhaitez trouver des services, et appuyer sur le bouton Recherche pour obtenir une liste de services.

**Répertoire des services de justice pénale pour les adolescents en Ontario**

Accueil Qui sommes-nous? Contactez-nous Aide English

Répertoire des services  
Ressources

211 Ontario.ca  
Sites partenaire  
Financé par :  
Ontario

**1ere étape: Choisissez un sujet**

- Tous les sujets
- Autochtone
- Comportement abusif et violence
- Alcool et abus de drogues
- Gestion de la colère
- Thérapie d'art
- Harcèlement / bullying
- Médiations des conflits
- Groupes culturellement spécifiques
- Gais/ lesbiennes / bisexuels / transgenres
- Santé
- Logement
- Habiletés de base
- Alphabétisme
- Aide de mentors
- Assistance psychologique et psychiatrique
- Bibliothèques publiques
- Détente
- Justice réparatrice
- Écoles
- Orientation professionnelle et formation
- Bénévolat

**2ème étape: Choisissez une région**

- Tout l'Ontario
- Ontario du centre
- L'est de l'Ontario
- Le Grand Toronto
- Le nord de l'Ontario
- Le sud-ouest de l'Ontario

Afficher le plan  
Afficher le plan  
Afficher le plan  
Afficher le plan  
Afficher le plan

Recherche

**1. Choisissez un sujet:**  
Vous pouvez chercher des renseignements sur un sujet unique ou chercher tous les sujets.

**2. Choisissez une région:**  
Appuyez sur « Tout l'Ontario » pour faire des recherches dans toute la province

**3. Recherche:** Une fois choisis votre sujet et votre région, appuyez sur le bouton « Recherche » pour commencer votre recherche

Appuyez sur le bouton « Afficher le plan » pour obtenir l'affichage d'une carte de la région que vous avez choisie

Une fois votre recherche commencée, vous verrez s'afficher une liste de services qui répondent à vos critères :

**Répertoire des services de justice pénale pour les adolescents en Ontario**

Accueil Qui sommes-nous? Contactez-nous Aide English

Répertoire des services  
Ressources

211Ontario.ca Sites partenaire  
Financé par : Ontario

Imprimer la page Assistance - Interprétation des résultats de recherches

### Résultats de la recherche

1 2 Suivant >

1 2 Suivant >

Conditions d'utilisation Règles en matière de liens Critères d'inclusion Règles d'actualisation Politique de confidentialité

Trouvez un Centre communautaire de renseignements dans votre région

Copyright © 2004 Community Information Toronto, ou selon ce qui est indiqué

**Résultats de la recherche :**  
Le nombre d'organismes ou de programmes liés au sujet de votre recherche.

**Triage:** Appuyez ici pour trier à nouveau les résultats par ordre alphabétique et selon le lieu géographique au lieu d'une liste par nom d'organisme.

**Choisissez:** Cliquez sur le nom d'un organisme ou d'un titre très en vue pour recueillir tous les détails.

**Pages de résultats:** Les résultats sont répartis en groupes de 50. Utiliser les nombres ou les boutons Suite et Retour pour consulter la liste complète des résultats. Vous pouvez passer d'une page à l'autre dans n'importe quel ordre.

Quand vous cliquez sur un nom d'organisme ou de programme, vous verrez s'afficher tous les détails. Voici l'échantillon du profil d'un organisme ou d'un programme:

**Mise à jour :** Envoyez-nous les changements apportés aux renseignements sur un programme ou un service.

**Répertoire des services de justice pénale pour les adolescents en Ontario**

Accueil Qui sommes-nous? Contactez-nous Aide English

Répertoire des services Ressources

211 Ontario.ca Sites partenaire Financé par: Ontario

Imprimer la page Mise à jour Afficher le plan Précédent Retour aux résultats Suivant

### Learning Enrichment Foundation

[No de tél. au bureau](#) (416)769-0830 ;(416)769-9675 ;(416)769-WORK  
[No de téléc.](#) (416)769-9912  
[Courriel](mailto:APeden@lefca.org) [APeden@lefca.org](mailto:APeden@lefca.org)  
[Adresse Web](http://www.lefca.org) [www.lefca.org](http://www.lefca.org)  
[Adresse](#) 116, rue Industry, Toronto, Ontario, M6M 4L8  
[Lieu \(intersection\)](#) York (Rue Weston et av Eglinton Ouest)  
[Contact\(s\)](#) Adele Peden, Directrice, Campagnes de financement  
 Brian Jurko, Directeur, Communications et relations publiques  
[Heures](#) Lun-ven 7 h 30-17 h  
[Langues de service](#) Allemand, amharique, anglais, arabe, bengali, chinois (cantonais, mandarin), espagnol, français, grec, gujarati, hébreu, hindi, hongrois, italien, japonais, oromo, ourdou, pashto, pendjabi, persan, polonais, portugais, russe, somali, swahili, tagalog, tamil, tchèque, tigre, tigrigna, turc, ukrainien, vietnamien  
[Accessibilité](#) Immeuble accessible en fauteuil roulant, y compris l'entrée principale et les toilettes \* stationnement désigné  
[Description des services](#) Développement économique communautaire au moyen de services d'emploi \* évaluation des compétences \* counselling d'emploi \* placements \* programmes de formation, entre autres aide puéricultrice, restauration, compétences en informatique, menuiserie \* formation de pré-apprentissage pour charpenterie, plomberie, électricité \* 18 programmes avant et après école, entreprises de formation pour les jeunesse en danger \* service d'établissement \* anglais langue seconde (ESL) 416-760-2568 \* participe au programme CLIC (Cours de langue pour les immigrants au Canada) après évaluation par la YMCA du Grand Toronto \* participe au Programme d'accès communautaire (PAC) -- accès Internet gratuit \* orientation et évaluation professionnelle, y compris recherche d'un emploi et ateliers de confirmation de carrière, formation pour se mettre en valeur \* 14 garderies agréées dans la collectivité  
[Date de la mise à jour exhaustive la plus récente](#) 2003 06 16  
 Ce profil © 2004 Findhelp Information Services. Community Information Toronto

Précédent Retour aux résultats Suivant

[Conditions d'utilisation](#) [Règles en matière de liens](#) [Critères d'inclusion](#) [Règles d'actualisation](#) [Politique de confidentialité](#)

Trouvez un [Centre communautaire de renseignements](#) dans votre région


Copyright © 2004 Community Information Toronto, ou selon ce qui est indiqué

**Boutons de navigation:** Utilisez les boutons « Précédent » ou « Suivant » pour consulter les profils de vos autres résultats ou retournez à la liste des résultats

**Glossaire:** Cliquez sur n'importe quelle étiquette pour trouver une explication.

## Comment mettre à jour des renseignements en ligne

Nous avons besoin de vous pour nous aider à garder à jour les renseignements du Répertoire des Services de justice pénale pour les adolescents en Ontario. Pour envoyer les changements concernant un organisme ou un programme, cherchez son profil et cliquez sur l'icône « Mise à jour »

 **Mise à jour** ... ce lien affichera un formulaire en ligne que vous pourrez utiliser pour nous envoyer les changements opérés, quels qu'ils soient

**Glossaire:** Cliquez sur une étiquette pour savoir quel renseignement inclure.

<a href="#">Admissibilité</a>	<input type="text"/>
<a href="#">Comment faire une demande</a>	<input type="text"/>
<a href="#">Accessibilité</a>	Immeuble accessible en fauteuil roulant, y compris l'entrée principale et les toilettes * stationnement dans la rue près de l'entrée <input type="text" value="Pas d'accès en fauteuil roulant"/>
<a href="#">Description du service</a>	<b>Description du service</b> Favoriser la création d'entreprises coopératives dont les ouvriers sont propriétaires * aide au lancement de l'affaire et à trouver des sources de capitaux * éducation du public * représente auprès du gouvernement les intérêts des travailleurs regroupés en coopératives <input type="text" value="opportunités de bénévolat"/>

Si vous n'arrivez pas à envoyer ce formulaire, appelez le bureau de mise à jour au 416-392-4567 pendant les heures de bureau ou télécopiez vos changements à l'attention du bureau de mise à jour au 416-392-4580.

**Annuler:** Efface tous vos changements et restitue les renseignements tels qu'imprimés ce moment-là dans le Répertoire

**Révision:** Vous permet de relire les changements opérés et de les imprimer pour vos archives avant de les envoyer

Si vous préférez entrer en communication directe avec quelqu'un, vous pouvez appeler le Bureau des Mises à jour au Findhelp Information Services au 416- 392- 4567.

Veuillez noter que les changements que vous apportez ne paraîtront pas immédiatement dans le Répertoire des Services de justice pénale pour les adolescents en Ontario. La remise à jour des renseignements se fait une fois par semaine.

## Comment utiliser la section Ressources

La section Ressources offre des liens utiles permettant d'accéder à des renseignements supplémentaires sur le Système de justice pénale pour les adolescents.

- Dans cette section vous trouverez:
- Une explication de la Loi de justice pénale pour les adolescents
- Un guide des Cours de l'Ontario
- Information pour les victimes d'actes criminels commis par des adolescents

Répertoire des services de justice pénale pour les adolescents en Ontario

Accueil Qui sommes-nous? Contactez-nous Aide English

Répertoire des services

Ressources

211Ontario.ca Sites partenaire

Financé par : Ontario

Ressources

Pour trouver un service, vous pouvez toujours appeler votre [centre d'information communautaire local](#) [en anglais seulement]. Si votre quartier est desservi par les codes régionaux 416/647, vous pouvez **composer le 211** sur votre téléphone. Un Spécialiste des renseignements et des références vous aidera à évaluer vos besoins et vous acheminera vers le service approprié.

[La LSJPA \(Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents\) expliquée](#)

[Guide des Cours de l'Ontario](#)

Information pour les victimes d'actes criminels commis par des adolescents:

- [Fiche d'information no. 1: Les victimes et le système de justice pour les adolescents](#)
- [Fiche d'information no. 2: Les victimes ont le droit d'intervenir](#)
- [Fiche d'information no. 3: La réparation des torts causés aux victimes](#)

Gouvernement de l'Ontario

[Conditions d'utilisation](#) [Règles en matière de liens](#) [Critères d'inclusion](#) [Règles d'actualisation](#)  
[Politique de confidentialité](#)

Trouvez un [Centre communautaire de renseignements](#) dans votre région

Copyright © 2004 Community Information Toronto, ou selon ce qui est indiqué

**Ressources:** Ces liens vous mettront en contact avec d'autres sites web riches en renseignements importants sur le Système de justice pénale pour les adolescents et sur les jeunes en situation de conflit avec la loi.